

# Les visages du temps

## le passé et le présent



PROGRAMME ÉDUCATIF  
POUR LES ÉLÈVES DU COLLÈGE  
**Fiche de travail HIVER**

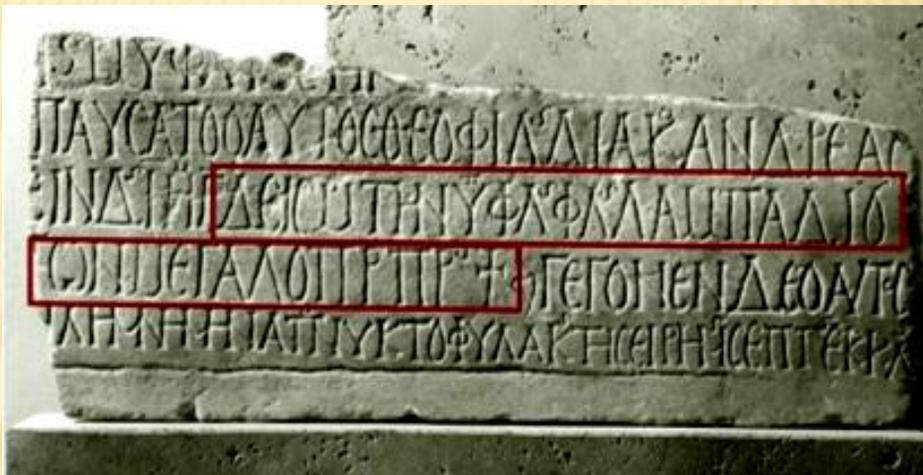


MUSÉE  
DE LA CULTURE  
BYZANTINE

**Avant de commencer votre visite au Musée, lisez les informations dans les cases colorées.**

À l'ère byzantine (330-1453 ap. J.-C.) il y avait plusieurs façons de compter le nombre des années. Au début, les Byzantins utilisaient l'ancienne datation consulaire, gardant les dates selon les noms des deux consuls qui prenaient leurs fonctions chaque année à Constantinople. Plus tard (6e - 7e siècle), ils datent les années selon l'année de l'accession de l'actuel empereur à Constantinople. Après le VIIIe siècle, les Byzantins comptent les années à partir de l'Année de la Création du Monde par Dieu (Anno Mundi), qui aurait eu lieu 5508 ans avant Jésus Christ.

**Allez à la salle 1 - L' ancienne Église chrétienne**



Trouvez dans la partie gauche de la salle l'inscription épitaphe du **diacre Andréas**.

► De quel matériel est-elle faite ?

\_\_\_\_\_

► Où étaient-elles habituellement placées ces inscriptions?

\_\_\_\_\_

Les Byzantins comptent les jours selon les jours fixes du mois, comme la **calendae** (= 1er jour du mois), les **nonae** (8ème jour avant la pleine lune) et les **ides** (le jour de pleine lune). À la fin de l'ère romaine, les jours prennent aussi des noms de dieux (par exemple Saturne), mais aussi des noms de planètes et d'étoiles (par exemple, Soleil). C'est ainsi qu'en anglais on dit «**Saturday**» pour samedi et «**Sunday**» pour dimanche.

Dans les troisième et quatrième versets, il est écrit que Andréas est mort "deux ans après le consulat des **Flaviens Lambadios et Orestes**".

► Lambadios et Orestes deviennent consuls en l'an 530 AD. Quand Andréas est-il mort?

\_\_\_\_\_

► Quelle information obtenons-nous d'une inscription épitaphe comme celle-ci?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Allez à la salle 2 – Les débuts de la ville byzantine et du logement**

Trouver dans la partie droite de la salle la pièce de monnaie de l'empereur Justinien 1er (527 à 565)

► De quel matériel la pièce est-elle faite?

\_\_\_\_\_

► A l'inverse de la pièce, est écrite la valeur K (= 20). Dans le côté face un homme est représenté. Qui pourrait être cet homme?

\_\_\_\_\_

**Pouvez-vous compter avec le système de numération romaine?**

I \_\_\_ IV \_\_\_ \_\_\_ 7 \_\_\_ 10 XIII \_\_\_  
 \_\_\_ 2 V \_\_\_ \_\_\_ 8 \_\_\_ 11 \_\_\_ 14  
 \_\_\_ 3 VI \_\_\_ IX \_\_\_ \_\_\_ 12 XV \_\_\_

► À l'inverse de la pièce, il est écrit en latin: ANNO XIII.  
 Quelle année (anno) est XIII?

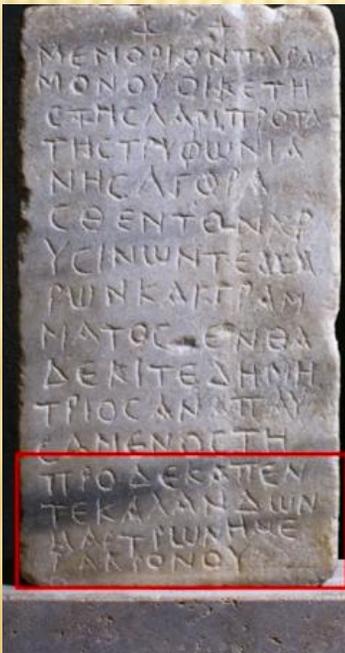
\_\_\_\_\_

► Quand cette pièce a-t-elle été frappée?

\_\_\_\_\_



Trouvez l'inscription de **Paramonos** et **Démétrios**. Dans les quatre derniers versets, nous pouvons lire que Démétrios est mort "15 jours avant la calendae de mars au jour de Saturne".



**Allez à la salle 3  
 Des Champs Elysées au Paradis chrétien**

► Pouvez-vous trouver le jour exact? \_\_\_\_\_

Et la date de la mort de Démétrios? \_\_\_\_\_

**Savez-vous comment les mois de l'hiver ont pris leur nom?  
 Faites correspondre chaque mois à son origine.**

Mois		Mot d'origine
décembre	<	februare = purifier
janvier	<	decem = dix
février	<	Janus = dieu romain

Alors, quel était le dixième mois dans le calendrier romain? \_\_\_\_\_

À quel mois avait lieu la fête en l'honneur du dieu Janus? \_\_\_\_\_

Et quel mois était consacré à la mémoire des morts? \_\_\_\_\_

**Quels sont les noms des mois de l'hiver dans votre propre langue?**

**Avez-vous remarqué une quelconque affinité avec les noms des mois en latin?**

► Les noms des mois de l'hiver en français

\_\_\_\_\_

► Affinité: OUI ou NON?

Les années, les mois et les jours sont appelés unités de temps.  
Quelles autres unités de temps, plus ou moins grandes, connaissez-vous?

► Unités de temps plus larges:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_

► Unités de temps plus courtes:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_

Allez à la salle 11 - On découvre le passé

Observez le plancher en mosaïque daté du 5ème siècle.

► De quoi est-il fait? \_\_\_\_\_

- Trouvez la personnification d'avril.
- Remarquez ce qu'il a sur la tête.

► Pourquoi, pensez-vous, qu'avril est-il représenté de cette façon?

- Trouvez la personnification de juillet.
- Remarquez ce qu'il tient dans sa main.

► Pourquoi, pensez-vous, que juillet est-il représenté de cette façon?

► Regardez la photo de février ci-dessous. Qu'est-ce qu'il porte et pourquoi? Que tient-il dans ses mains? \_\_\_\_\_



Partie du plancher en mosaïque dans un bâtiment byzantin de Thèbes. 6ème siècle